

# Indennità e Sussidi – Esame dei Redditi e Esame Patrimoniale



Allowances and Benefits – Income and Assets Tests—Italian

L'esame dei Redditi (Income Test) e l'Esame Patrimoniale (Assets Test) per indennità e sussidi si applicano a Newstart Allowance, Special Benefit, Partner Allowance, Widow Allowance, Sickness Allowance, Mature Age Allowance and Parenting Payment erogati ai clienti con partner. I clienti titolari del Single Parenting Payment dovrebbero consultare la scheda informativa *Pensions – Income and Assets Tests* (“*Pensioni – Esame dei Redditi e Esame Patrimoniale*”).

## Tabella sul reddito per prestazioni e sussidi

Esame patrimoniale	Nessuna prestazione se il patrimonio è superiore a*
Single, proprietario della propria abitazione	\$178 000
Single, non proprietario della propria abitazione	\$307 000
Coppia, proprietaria della propria abitazione	\$252 500 (patrimonio cumulato)
Coppia, non proprietaria della propria abitazione	\$381 500 (patrimonio cumulato)

\* I limiti patrimoniali sono gli stessi di quelli vigenti per l'esame patrimoniale sulle pensioni. Se non vengono superati tali limiti, la prestazione viene erogata nella misura prevista dall'esame dei redditi. Potrebbero essere applicate le clausole a favore di coloro che si trovano in condizioni particolarmente disagiate.

## Esame dei redditi

Sia i “single” che ciascun componente di una coppia titolare di sussidi, possono guadagnare ognuno fino a \$62.00 ogni quindici giorni, senza conseguenze sulle prestazioni. Il sussidio viene ridotto di 50 centesimi per ogni dollaro di reddito compreso tra \$62.00 e \$250.00 ogni quindici giorni. Per ogni dollaro di reddito oltre i \$250.00 ogni quindici giorni, il pagamento viene ridotto di 60 centesimi. Lo “Special Benefit” non prevede quote di reddito esenti e la prestazione viene ridotta di un dollaro per ogni dollaro di reddito.

**I dati sono accurati a partire dal 20 Settembre 2009.**

Per comunicare con Centrelink in italiano, chiamate il numero **13 1202\***. Potete trovare informazioni nella vostra lingua sul sito web **[www.centrelink.gov.au](http://www.centrelink.gov.au)**

\* Il costo delle chiamate dai numeri fissi ai numeri “13” del Centrelink varia a seconda del vostro gestore telefonico. Le chiamate dai numeri fissi ai numeri “1800” sono gratuite. Le chiamate dai telefoni pubblici e dai cellulari sono soggette a una tariffa più alta.